

Amtsblatt für das Eichwesen

Herausgegeben vom Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen

Jahrgang 2007

Wien, am 20. Dezember 2007

Doppel-Nr. 3-4

Medieninhaber, Hersteller und Herausgeber:
BEV - Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen
Schiffamtsgasse 1-3, 1025 Wien
Tel.: +43-(0)1-21110-2607
E-Mail: recht-verwaltung@bev.gv.at

Inhalt:

Seite

Amtliche Verlautbarungen

Kundmachung gemäß § 35 Abs. 7 des Maß- und Eigengesetzes (MEG): Einstellung von Eichungen durch die Eichbehörde	3
Berichtigung eines Bescheides (Zl. 2234/07)	4
Berichtigung eines Bescheides (Zl. 3446/07)	4
Berichtigung eines Bescheides (Zl. 3505/07)	5

Zulassungen von Messgeräten; eichtechnische Stellen

Zl. 5532/05	Testo GmbH & Co, Elektrische Thermometer	6
Zl. 1078/06	Nuklear Medizintechnik Dresden GmbH, Aktivitätsmessgerät	6
Zl. 2512/06	KuS Service und Handels GmbH, Messanlagen für Schmieröle und Kühlerfrostschutz	7
Zl. 2513/06	Quart GmbH, Dosimeter für Abnahme und Konstanzprüfung in der Röntgendiagnostik	8
Zl. 2514/06	Quart GmbH, Dosimeter für Abnahme- und Konstanzprüfung in der Röntgendiagnostik	8
Zl. 2539/06	Lümmen GmbH, Hermann, Tankautomaten	9
Zl. 2597/06	Scanditronix Wellhöfer GesmbH, Dosimeter für Konstanzprüfung	9
Zl. 2631/06	Esterer GmbH & Co.KG, Dr.-Ing. Ulrich, Transportable Messanlagen für Flugzeugbetankung	10
Zl. 2632/06	Brüel & Kjaer, Schallpegelmessanlage	11
Zl. 2638/06	Trench Germany GmbH, Elektrische Messwandler	12
Zl. 2639/06	Pfiffner Messwandler AG, Elektrische Messwandler	12
Zl. 2653/06	JÖRG Elektronik GmbH, Elektronische Rundholzmessanlage	13
Zl. 2833/06	Berthold Technologies GmbH & Co. AG., Ortsfeste Dosimeter	14
Zl. 3325/06	MED Nuklear-Medizintechnik Dresden GmbH, Ortsdosimeter	15
Zl. 3469/06	Pfiffner Messwandler AG, Elektrische Messwandler	16
Zl. 3595/06	EXCEL Electronic Products, Reifendruckmessgeräte mit elektronisch gesteuerter Vorwähleinrichtung	16
Zl. 3623/06	Teknoscale OY, Rad- u. Achslastmesser	17
Zl. 3690/06	Weiss Hermann Messtechnik & Elektronik, Messgerät für Druck	17
Zl. 3816/06	Elin Wasserwerkstechnik GmbH, Wärmezähler	18
Zl. 3841/06	Schwarz Müller GmbH, Messanlagen an Tankwagen für dünnflüssige Mineralöle und Heizöl Leicht	18
Zl. 4575/06	Laser Technology Inc., Verkehrsgeschwindigkeitsmessgeräte	19
Zl. 4576/06	Laser Technology Inc., Verkehrsgeschwindigkeitsmessgeräte	19
Zl. 4579/06	Lümmen GmbH, Hermann, Messanlagen für Schmieröle und Kühlerfrostschutz	20
Zl. 4581/06	Lümmen GmbH, Hermann, Elektronische Mengen- und ggf. Preisanzeigeeinrichtungen	21
Zl. 4720/06	Endress+Hauser Flowtec AG, Massedurchflusszähler	22

Amtsblatt für das Eichwesen Nr. 3-4/2007

Zl. 4818/06	Allmess GmbH, Rechenwerke für Wärmezähler	23
Zl. 4867/06	ABB EJV s.r.o., Elektrische Messwandler	24
Zl. 5192/06	Schwingenschlögel GmbH, Messanlagen an Tankwagen für dünnflüssige Mineralöle und Heizöl Leicht	24
Zl. 5280/06	Donau Tankschiffahrtgesellschaft, Messanlagen zur Schiffsbetankung	25
Zl. 5314/06	Flow Instruments & Engineering GmbH, Messanlage an einem Tankwagen mit Pumpenbetrieb	26
Zl. 5363/06	KW Anlagen- und Gerätebau GmbH, Messanlagen zur Befüllung von Tankfahrzeugen oder anderen mobilen Behältern	27
Zl. 5364/06	Isoil Impianti S.p.A, Messanlagen zur Befüllung von Tankfahrzeugen oder anderen mobilen Behältern und zur Übergabe in andere Tanklager	28
Zl. 5385/06	HORN GmbH & Co. KG, Betriebsstoffmessanlagen	29
Zl. 5386/06	ALGE Tankstellentechnik GmbH, Messanlagen zur Befüllung von Tankfahrzeugen oder anderen mobilen Behältern	30
Zl. 5417/06	Schwarte Logistic GmbH, Messanlagen an Tankwagen für die Übernahme von Milch	31
Zl. 5447/06	Molin Industrie GmbH & Co.KG, Messanlagen zur Befüllung von Tankfahrzeugen oder anderen mobilen Behältern	32
Zl. 5448/06	KSW-Elektro- und Industrieanlagenbau, Messanlagen zur Befüllung von Tankfahrzeugen oder anderen mobilen Behältern	33
Zl. 5684/06	Norsonic A.S., Schallpegelmesser	34
Zl. 5860/06	Bauer Elektronik, Prepayment-Kassiergeräte	35
Zl. 6072/06	VIDIT Austria GmbH, Verkehrsgeschwindigkeitsmessgeräte	35
Zl. 1166/07	CGS Instrument Transformers s.r.l., Elektrische Messwandler	36
Zl. 1654/07	Elin Wasserwerkstechnik GmbH, Kaltwasserzähler	36
Zl. 1981/07	VITRONIC Dr.-Ing. Stein, Verkehrsgeschwindigkeitsmessgeräte	37
Zl. 2138/07	Brüel & Kjaer, Schallpegelmesser	37
Zl. 2140/07	Echelon Corporation, Elektrizitätszähler	38
Zl. 2218/07	Norsonic A.S., Schallpegelmesser	39
Zl. 2568/07	Brüel & Kjaer, Schallpegelmesser	40
Zl. 2599/07	Norsonic A.S., Schallpegelmesser	41
Zl. 2600/07	Sinus Messtechnik GmbH, Schallpegelmesser	42
Zl. 2646/07	Ritz-Messwandler GmbH, Elektrische Messwandler	42
Zl. 2889/07	Siemens AG, Elektrische Messwandler	43
Zl. 2890/07	FOSS Tecator, Messeinrichtung zur Bestimmung der Feuchte von Getreide ...	44
Zl. 2980/07	Sklarz Abwasser-u. Umwelttechnik, Wasserzähler mit Druckmessgerät	45
Zl. 3000/07	Sklarz Abwasser-u. Umwelttechnik, Wasserzähler	45
Zl. 3118/07	RMG Messtechnik GmbH, Brennwert-Mengennumwerter	46
Zl. 3119/07	RMG Messtechnik GmbH, Ultraschall-Gaszähler	47
Zl. 3536/07	Feingerätebau Tritschler GmbH, Zustands-Mengennumwerter	48

Kundmachung gemäß § 35 Abs. 7 des Maß- und Eichgesetzes (MEG) Einstellung von Eichungen durch die Eichbehörde

Gemäß § 35 Abs. 7 des Maß- und Eichgesetzes (MEG), BGBl. Nr. 152/1950, idF BGBl. I Nr. 85/2002 darf die Eichbehörde, wenn für bestimmte Messgeräte Eichstellen akkreditiert sind, bei diesen Messgeräten keine eichtechnischen Prüfungen durchführen. Der Übergang der Tätigkeit auf die Eichstellen ist längstens innerhalb eines Jahres nach erfolgter Akkreditierung durchzuführen und im Amtsblatt für das Eichwesen kundzumachen.

Das Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen teilt gemäß § 35 Abs. 7 des Maß- und Eichgesetzes (MEG) mit:

- I. **Mit 1. April 2008 werden die nachstehend angeführten Messgerätearten ausschließlich von akkreditierten Eichstellen geeicht; Anträge auf Eichungen dieser Messgerätearten werden nur mehr bis 1. Februar 2008 entgegengenommen:**

Schallpegelmessgeräte und Prüfschallquellen

ZI. 2234/2007
Berichtigung des Bescheides ZI. 2389/2006 vom 01.09.2006
Selbsttätige Waagen zum Totalisieren der Bauart SWT 2000

Antragsteller und Hersteller

B+L Industrial Measurements GmbH
Hans-Bunte-Straße 8, 69123 Heidelberg, Deutschland

Zulassungsbezeichnung

OE 06
W 800

Kurzbeschreibung

Da der Wortlaut der Abschnitte 5.1 und 5.6 der Beilage des Zulassungsbescheides GZ 2389/2006 auf einem Versehen beruhend unrichtig war, waren diese Abschnitte von Amts wegen zu berichtigen.

ZI. 3446/2007
Korrektur der Eichfehlergrenzen der Zulassung 40620/96
für elektrische Thermometer der Bauart Testo 171-0

Antragsteller

Testo Ges.m.b.H.
Geblergasse 94, 1170 Wien

Hersteller

Testo Ges.m.b.H. & Co
Testostraße 1, 79853 Lenzkirch, Deutschland

Zulassungsbezeichnung

OE 95
t 100

Kurzbeschreibung

Der Abschnitt F. Besondere Bestimmungen und Bezeichnungen Z 3. Eichfehlergrenzen lit. a) Temperatur ab). Die Eichfehlergrenzen....muss statt

” -50 °C bis -30 °C +/- 0,4 °C
-30 °C bis +70 °C +/- 0,3 °C „

richtig lauten:

” -35 °C bis +39,9 °C +/- 0,5 °C
+40,0 °C bis +70 °C +/- 0,6°C „

Die ebenfalls mit der Zulassung ZI. 40620/1996 angeführten Bauarten Testo 171-1, Testo 171-2, Testo 171-4 und Testo 171-6 sind von dieser Korrektur nicht betroffen.

ZI. 3505/2007
Korrektur der Messbereichsgrenzen der Zulassung 5532/2005
für Elektrische Thermometer der Bauarten Testo 112 CPL

Antragsteller

Testo GmbH
Geblergasse 94, 1170 Wien

Hersteller

Testo Ges.m.b.H. & Co,
Testostraße 1, 79853 Lenzkirch, Deutschland

Zulassungsbezeichnung

OE 06
t 010

Kurzbeschreibung

Der Abschnitt 5. Kenndaten... muss statt

” Modell 0614 3211	Gefriergutfühler	NTC -50 °C bis +140 °C
Modell 0614 2411	Lebensmittel- Einstechfühler	NTC -50 °C bis +120 °C
Modell 0614 2211	Edelstahl- Lebensmittel- Einstechfühler	NTC -50 °C bis +150 °C „

richtig lauten:

” Modell 0614 3211	Gefriergutfühler	NTC -25 °C bis +120 °C
Modell 0614 2411	Lebensmittel- Einstechfühler	NTC -25 °C bis +120 °C
Modell 0614 2211	Edelstahl- Lebensmittel- Einstechfühler	NTC -25 °C bis +120 °C „

Zl. 5532/2005
Zulassung zur Eichung
Elektrische Thermometer der Bauarten 112 CPL

Antragsteller

Testo Ges.m.b.H.
Geblergasse 94, 1170 Wien

Hersteller

Testo GmbH & Co, Testosträße 1, 79853 Lenzkirch, Deutschland

Zulassungsbezeichnung

OE 06
t 10

Kurzbeschreibung

Die Elektrothermometer der o.a. Bauarten bestehen aus einem digitalen Anzeigegerät und Temperaturentnehmern der Typen: 0613 1212, 0614 1712, 0614 3211, 0614 2411, 0614 2211, 0614 1212, 0614 2272 und 0614 1272, die über eine Steckverbindung an das jeweilige Anzeigegerät angeschlossen werden können.

Zl. 1078/2006
Ausnahmsweise Zulassung zur Eichung
des Aktivitätsmessgerätes Messsonden PADOS,
mit den Seriennummern 065, 066, 071, 068, 069, 070
und Auswertesoftware Version 1.04.05

Antragsteller

Landeskrankenhaus Feldkirch
Carinagasse 47, 6800 Feldkirch

Hersteller

Nuklear Medizintechnik Dresden GmbH.
Dornblühstr. 14A, 01277 Dresden, Deutschland

Zulassungsbezeichnung

OE 07
f 450

Kurzbeschreibung

Die Messsonde PADOS mit Auswertesoftware Version 1.04.05 dient zum Messen der I-131 Entlassungsaktivität von Patienten in der Nuklearmedizin.

Das Messgerät besteht, wie in der vorgelegten Bedienungsanleitung angegeben, aus der Messsonde PADOS, einem Anzeigegerät (PC System) und einem MED Schilddrüsenphantom.

Messsonde und Anzeigegerät sind mit einem Kabel miteinander verbunden. Es können PADOS Messsonden mit den Ser. Nr. 065, 066, 071, 068, 069, 070 an das Anzeigegerät (PC System) angeschlossen werden.

Messgröße ist die Aktivität (Bq).

ZI. 2512/2006
Zulassung zur Eichung
Messanlagen für Schmieröle und Kühlerfrostschutz
der Bauarten „KuS-Ölprofi“ und „KuS-Ölprofi.E“
(1. Änderung der Zulassung ZI. 41 132/96 und
1. Änderung der Zulassung 40 716/97)

Antragsteller und Hersteller

KuS Service und Handels GmbH
Am Sonnenhang 2, 4632 Pichl

Zulassungsbezeichnungen

OE 96	für die Bauart „KuS-Ölprofi“
R 280	

OE 97	für die Bauart „KuS-Ölprofi.E“
R 170	

Kenndaten

Bauart	KuS-Ölprofi	KuS-Ölprofi.E
Qmax (l/min)	10	
Qmin (l/min)	entsprechend der kleinsten zulässigen Durchflussstärke des eingebauten Zählers	
Kleinste Abgabemenge (l)	1	
Zulässiges Messgut	Kühlerfrostschutz	
Pmax (bar)	10	8

Kurzbeschreibung

Transportable Messanlagen mit Pumpenbetrieb

Gegenstand der Änderung: Produkt Kühlerfrostschutz

ZI. 2513/2006
Ausnahmsweise Zulassung zur Eichung
Dosimeter der Bauart QUART dido2100 als Dosimeter für Abnahme- und
Konstanzprüfung in der Röntgendiagnostik

Antragsteller

Elimpex Medizintechnik GesmbH
Spechtgasse 32, 2340 Mödling

Hersteller

Quart GmbH
Herzog-Welf-Str. 27, 85604 Zorneding, Deutschland

Zulassungsbezeichnung

OE 06	QUART dido 2100
i 130	

Kurzbeschreibung

Das QUART dido 2100 ist ein batteriebetriebenes, mikroprozessorgesteuertes Dosimeter für die Abnahme- und Konstanzprüfung in der Röntgendiagnostik. Es besteht aus einem Anzeigegerät mit digitaler Anzeige und einem externen Detektor, der über ein Kabel mit dem Anzeigegerät verbunden ist. Das Dosimeter dient zur Messung der Dosis oder Dosisleistung von Photonenstrahlung (Röntgenstrahlung) in der konventionellen Radiographie und in der Mammographie.

ZI. 2514/2006
Ausnahmsweise Zulassung zur Eichung
Dosimeter der Bauart QUART dido2000 als Dosimeter
für Abnahme- und Konstanzprüfung in der Röntgendiagnostik

Antragsteller

Elimpex Medizintechnik GesmbH
Spechtgasse 32, 2340 Mödling, Österreich

Hersteller

Quart GmbH
Herzog-Welf-Str. 27, 85604 Zorneding, Deutschland

Zulassungsbezeichnung

OE 06	QUART dido 2000
i 120	

Kurzbeschreibung

Das QUART dido 2000 ist ein batteriebetriebenes, mikroprozessorgesteuertes Dosimeter für die Abnahme- und Konstanzprüfung in der Röntgendiagnostik. Es besteht aus einem Anzeigegerät mit digitaler Anzeige und einem externen Detektor, der über ein Kabel mit dem Anzeigegerät verbunden ist. Das Dosimeter dient zur Messung der Dosis oder Dosisleistung von Photonenstrahlung (Röntgenstrahlung) in der konventionellen Radiographie.

ZI. 2539/2006
Zulassung zur Eichung
Tankautomaten der Bauart „630/E“ für Betriebsstoffmessenlagen
(2. Änderung der Zulassung ZI. 41071/97)

Antragsteller

Ing. Neubauer Tanktechnik GmbH
Windegg 54, 4221 Steyregg

Hersteller

Hermann Lümmen GmbH
Biberweg 32, 53831 Troisdorf, Deutschland

Zulassungsbezeichnung

OE 97
R 262

Kurzbeschreibung

Tankautomaten für Betriebsstoffmessenlagen

Gegenstand der Änderung: zusätzlich für Kreditankungen für offenen Kundenkreis

ZI. 2597/2006
Ausnahmsweise Zulassung zur Eichung
Dosimeter der Bauart Dosimax plus als Dosimeter für Konstanzprüfung

Antragsteller

Elimpex Medizintechnik GesmbH
Spechtgasse 32, 2340 Mödling

Hersteller

Scanditronix Wellhöfer GmbH
Bahnhofstraße 5, 90592 Schwarzenbruck, Deutschland

Zulassungsbezeichnung

OE 07	DOSIMAX plus
i 140	

Kurzbeschreibung

Das Dosimax plus ist ein batteriebetriebenes, mikroprozessorgesteuertes Dosimeter für die Konstanzprüfung von Röntgendiagnostikanlagen mit digitaler Anzeige der Dosis oder Dosisleistung. Es besteht aus einem Anzeigegerät sowie wahlweise einer auf der Oberfläche eines Patientenäquivalenten-Filters integrierten Dosimetersonde (DEDX-Detektor bzw. PAT Filter) oder einer Sonde (RQX-Detektor) für Messungen im ungeschwächten Nutzstrahl. Die Halbleiterdetektoren werden über ein Kabel mit dem Anzeigegerät verbunden.

Das Dosimeter dient zur Messung der Dosis oder Dosisleistung von Photonenstrahlung (Röntgenstrahlung) in der konventionellen Radiographie und in der Mammographie.

ZI. 2631/2006
Zulassung zur Eichung
Transportable Messanlagen für Flugzeugbetankung
aus Hydrantenanlagen der Bauart „FHW 3800“

Antragsteller und Hersteller

Dr.-Ing. Ulrich Esterer GmbH & Co.KG
Bahnhofstraße 18, 37574 Helsa, Deutschland

Zulassungsbezeichnung

OE 06
R 060

Kurzbeschreibung

Messanlage für die Betankung von Flugzeugen mit Flugturbinenkraftstoff über einen Zapfschlauch für Unter- und Oberflügelbetankung.

Größte zulässige Durchflussstärke:	3750 l/min
Kleinste zulässige Durchflussstärke:	entsprechend der kleinsten zulässigen Durchflussstärke des Zählers
Kleinste Abgabemenge:	500 Liter
Zulässiges Messgut:	Jet A1

ZI. 2632/2006
Ausnahmsweise Zulassung zur Eichung
Schallpegelmessanlage der Bauart 3560-B-130 und 3560-B-140
der Firma Brüel & Kjaer

Antragsteller

Brüel & Kjaer GmbH Zweigniederlassung Österreich
Lemböckgasse 49/Haus 2/E/2/6, 1230 Wien

Hersteller

Brüel & Kjaer
2850 Naerum, Dänemark

Zulassungsbezeichnung

OE 06	Bauart 3560-B-130
s 040	

OE 06	Bauart 3560-B-140
s 050	

Kurzbeschreibung

Die Schallpegelmessanlage der Klasse 0,7, bestehend aus einem Schallpegelmessergrundmodul, einem Messdatenerfassungs-PC, Vorverstärkern, Mikrofonen und Mikrofonverlängerungskabeln, ist ein integrierendes Messgerät zur Bestimmung des Schalldruckpegels und der davon abgeleiteten Größen.

Die Schallpegelmessanlage ist mit der Softwareversion „7700 oder 7771, Version Pulse Lab. Shop Version 10.2.0.44“ zur Eichung zugelassen.

Die Schallpegelmessanlage kann mit 1 bis 5 Messkanälen softwaremäßig ausgestattet werden.

Des weiteren ist der Schallpegelmessanlage mit Terz- und Oktavfiltern mit Mittenfrequenzen von 10 Hz bis 20 kHz nach IEC 61260 Klasse 1 zur Eichung zugelassen.

Der Schallpegelmessanlage entspricht auch IEC 60651 Klasse 1, IEC 60804 Klasse 1 und IEC 61672 Klasse 1.

Der Schallpegelmessanlage ist vor jeder Messreihe mit einer geeichten Prüfschallquelle der Klasse 0,3, die für die Anwendung an Mikrofonen der unter Punkt 5.2. angegebenen Bauarten zugelassen ist, zu justieren.

ZI. 2638/2006

Zulassung zur Eichung

Elektrische Messwandler der Bauarten SU 245/..., SU 300/... und SU 550/...

Antragsteller

ABB AG
Clemens-Holzmeister-Strasse 4, 1109 Wien

Hersteller

Trench Germany GmbH
Nürnberger Strasse 199, 96050 Bamberg, Deutschland

Zulassungsbezeichnung

OE 06	für Spannungswandler Bauarten SU 245/..., SU 300/... und SU 550/...
M 030	

Kurzbeschreibung

Elektrische Messwandler der Bauarten SU 245/..., SU 300/... und SU 550/... sind Spannungswandler, die für den Einbau in -gasisierte Hochspannungsschaltanlagen in Innenräumen vorgesehen sind. Sie sind für eine höchste Spannung für Betriebsmittel von 245 kV oder 300 kV oder 420 kV ausgelegt. Bei der Bauartbezeichnung werden nach dem Schrägstrich Buchstaben und Ziffern angefügt, die die Flansch- und Deckelform sowie das Material des Gehäuses kennzeichnen.

ZI. 2639/2006

Zulassung zur Eichung

**Elektrische Messwandler der Bauart JK ELK CB/3
(1. Änderung der Zulassung ZI. 43 382/94)**

Antragsteller

ABB AG
Clemens-Holzmeister-Strasse 4, 1109 Wien

Hersteller

Pfiffner Messwandler AG
Lindenplatz 254, 5042 Hirschthal, Schweiz

Zulassungsbezeichnung

OE 94	für Stromwandler Bauart JK ELK CB/3
M 170	

Kurzbeschreibung

Elektrische Messwandler der Bauart JK ELK CB/3 sind Stromwandler, die für den Einbau in -gasisierte Schaltanlagen vorgesehen sind. Sie sind für eine höchste Spannung für Betriebsmittel von 420 kV ausgelegt.
Die Bauart JK ELK CB/3 wird auch mit einem erweiterten primären Nennstrombereich zugelassen.

ZI. 2653/2006
Ausnahmsweise Zulassung zur Eichung
elektronische Rundholzmessanlage
der Bauart JOROMETER 03-01/MOS, Fabr. Nr. 57

Antragsteller und Hersteller

JÖRG Elektronik GmbH
Bauhofweg 2, 87534 Oberstaufen, Deutschland

Zulassungsbezeichnung

OE 06
J 070

Kurzbeschreibung

Bestimmung des Mittendurchmessers in halber Länge des Messguts mit einer optoelektronischen und einer Ultraschallmesseinheit (Gattung J21), sowie Bestimmung der Länge mit der Durchmessermeßeinrichtung und/oder mit Lichtschranken. Der Messförderer ist ca. einen Meter nach der Durchmessermeßeinrichtung unterbrochen. Der nach der Unterbrechung liegende Teil des Messförderers läuft mit gleicher Geschwindigkeit. Der Gleichlauf wird durch eine Kupplung zwischen den beiden Fördererteilen erreicht.

Messbereich für den Durchmesser: 6 cm bis 75 cm
Messbereich für die Länge: 296 cm bis 595 cm

Zl. 2833/2006
Ausnahmsweise Zulassung zur Eichung
Ortsfeste Dosimeter der Bauart LB 111 Micro Gamma, Vers. 3.2
mit den Sonden 6360-H10, LB 6500-4-H10 und LB 6500-3-H10

Antragsteller

BERTHOLD TECHNOLOGIES GMBH
Ameisgasse 49-51, 1140 Wien

Hersteller

BERTHOLD TECHNOLOGIES GMBH & CO KG
Calmbacher Str. 22, 75323 Bad Wildbad, Deutschland

Zulassungsbezeichnung

OE 06
i 500

Kurzbeschreibung

Das ortsfeste Strahlenschutz-Messsystem "LB111 Micro Gamma" dient zur Messung von Photonenstrahlung. Es besteht aus einem Anzeigegerät vom Typ Berthold LB111 mit ein oder zwei Sonden. Ein zweizeiliges LCD-Display zeigt für die belegten Kanäle die Dosisleistung in der Messgröße $H^*(10)$ an. Auf dem Anzeigegerät LB111 ist eine Signalsäule mit einer roten und einer grünen Signalleuchte sowie einem Signalhorn montiert.

Als Detektorsonden sind zugelassen:

- Berthold LB6360-H10
- Berthold LB6500-3-H10
- Berthold LB6500-4-H10

ZI. 3325/2006
Ausnahmsweise Zulassung zur Eichung
Ortsdosimeter der Bauart ALMO 1
mit der Sonde 18550DE

Antragsteller und Hersteller

Antragsteller:

Elimpex Medizintechnik GesmbH
Spechtgasse 32, 2340 Mödling

Hersteller ALMO 1:

MED Nuklear-Medizintechnik Dresden GmbH
Dornblühstrasse 14A, 01277 Dresden, Deutschland

Hersteller Sonde 18550DE:

GRAETZ Strahlenmeßtechnik GmbH
Westiger Straße 172, Postfach 8100, 58754 Altena, Deutschland

Zulassungsbezeichnung

OE 06
i 400

Kurzbeschreibung

Das ALMO 1 mit der Sonde 1855DE ist ein Ortsdosimeter zur Bestimmung der Dosisleistung. Der Detektor ist ein Geiger-Müller-Zählrohr. Es können zwei Warnschwellen frei definiert werden, bei Überschreiten dieser erfolgt eine optische und akustische Warnung. Messgröße ist die Photonen-Äquivalentdosisleistung.

Strahlenart:	Photonenstrahlung
Messgröße:	Photonen-Äquivalentdosisleistung
Messbereich:	5 µSv/h bis 19,9 mSv/h
Warnschwellen:	frei einstellbar

ZI. 3469/2006
Zulassung zur Eichung
Elektrische Messwandler der Bauart JK ELK CN14

Antragsteller

ABB AG
Clemens-Holzmeister-Strasse 4, 1109 Wien

Hersteller

Pfiffner Messwandler AG
Lindenplatz 254, 5042 Hirschthal, Schweiz

Zulassungsbezeichnung

OE 06	für Stromwandler Bauart JK ELK CN14
M 040	

Kurzbeschreibung

Elektrische Messwandler der Bauart JK ELK CN14 sind Stromwandler, die für den Einbau in -gasisolierte Schaltanlagen vorgesehen sind. Sie sind für eine höchste Spannung für Betriebsmittel von 245 kV bzw. 300 kV ausgelegt.

ZI. 3595/2006
Ausnahmsweise Zulassung zur Eichung
Reifendruckmessgeräte mit elektronisch gesteuerter Vorwähleinrichtung
der Bauart Pneutronic III AL 70 (PKW-Ausführung)
der Bauart Pneutronic III AL 145 (LKW-Ausführung)

Antragsteller

KSW – Elektro- und Industrieanlagenbau GmbH
Industriepark Runa
Studa 3a, 6800 Feldkirch

Hersteller

EXCEL Electronic Products
Rua Jaboaão, 580/592, CEP 02516-010
Casa Verde - São Paulo - SP - Brasil

Zulassungsbezeichnung

OE 07
D 010

Kurzbeschreibung

Reifendruckmesser mit elektronischer Vorwähleinrichtung der Bauart Pneutronic III AL 70 (PKW-Ausführung, Druckbereich 0,3 bar bis 5 bar) und der Bauart Pneutronic III AL 145 (LKW-Ausführung, Druckbereich 0,3 bar bis 10 bar).

ZI. 3623 / 2006
Zulassung zur Eichung
Rad- und Achslastmesser der Bauart EVOCAR-2000
Type EVOCAR-2000R

Antragsteller

METEX (Deutschland) GmbH
An der Bahn 3, 04613 Lucka, Deutschland

Hersteller

Teknoscale Oy
Kiitoradantie 11, 01530 Vantaa, Finnland

Zulassungsbezeichnung

OE 06
P 020

Kurzbeschreibung

Portable elektronische Wägeplatte aus Gussaluminium mit automatischer Nullstellung zum Messen von Rad- und Achslasten bis zu einer Höchstlast von 10 Tonnen.

ZI. 3690/2006
Ausnahmsweise Zulassung zur Eichung
Messgerät für Druck der Bauart UPTS
(1. Änderung / Ergänzung)

Antragsteller und Hersteller

Weiss Hermann
Messtechnik & Elektronik
Völkendorferstraße 54, 9500 Villach

Zulassungsbezeichnung

OE 05
d 040

Kurzbeschreibung

Messgerät zur Bestimmung des Druckes mit internen und externen Drucksensoren mit Messbereichen bis 6 MPa. Die Änderungen beziehen sich auf größere Messbereiche bei den Sensoren der Bauarten W 1600 und W 5000.

ZI. 3816/2006
Zulassung zur Eichung
Wärmezähler der Bauart mwz 03
(2. Änderung der Zulassung GZ 41864/1994)

Antragsteller und Hersteller

Elin Wasserwerkstechnik
 Gesellschaft.m.b.H.
 Hainburger Straße 33, 1030 Wien

Zulassungsbezeichnung

OE 94
C 010

Kurzbeschreibung der Änderung

Der Kombinierte Wärmezähler mwz 03 darf auch mit Durchflusssensoren der Type IFS 4000 (magnetisch-induktive Durchflusszähler), bestehend aus einem Messwertaufnehmer und den Messumformern der Typen IFS 090 und IFS 110, verwendet werden.
 Software Version: 3.0.0.

ZI. 3841/2006
Zulassung zur Eichung
Messanlagen an Tankwagen für dünnflüssige Mineralöle
und Heizöl Leicht der Bauart „SM 1000 EU“

Antragsteller und Hersteller

Wilhelm Schwarzmüller Ges.m.b.H.
 Hanzing 11, 4785 Haibach

Zulassungsbezeichnung

OE 06
R 400

Kurzbeschreibung

Messanlage an Tankwagen mit Top- oder Bottom-Loading für die Abgabe über Leer- oder Vollschlauch.

Kenndaten:

Type	30/300	50/500	60/600	70/700	80/800	100/1000
Zulässiges Messgut	dünnflüssige Mineralöle und Heizöl Leicht					
Größte zulässige Durchflussstärke (Q _{max}) in l/min	300	500	600	700	800	1000
Kleinste zulässige Durchflussstärke (Q _{min}) in l/min	entsprechend jener des jeweils eingebauten Zählers					
Kleinste Abgabemenge in Liter	100, 200 oder 500		200, 500 oder 1000			

ZI. 4575/2006
Ausnahmsweise Zulassung zur Eichung
Verkehrsgeschwindigkeitsmessgeräte der Bauart Ultralyte LR

Antragsteller

Laser Technology
Hundsheim 122, 2405 Hundsheim

Hersteller

Laser Technology Inc.
7070 South Tucson Way, 80112 Centennial, Colorado, USA

Zulassungsbezeichnung

OE 06
v 020

Kurzbeschreibung

Mit einer Visiereinrichtung ausgestattetes Verkehrsgeschwindigkeitsmessgerät, das auf Basis der Laufzeitmessung von Lichtimpulsen die zeitliche Änderung von Entfernungen und somit die Geschwindigkeit von Fahrzeugen misst.

ZI. 4576/2006
Ausnahmsweise Zulassung zur Eichung
Verkehrsgeschwindigkeitsmessgeräte der Bauart Ultralyte Compact

Antragsteller

Laser Technology
Hundsheim 122, 2405 Hundsheim

Hersteller

Laser Technology Inc.
7070 South Tucson Way, 80112 Centennial, Colorado, USA

Zulassungsbezeichnung

OE 06
v 010

Kurzbeschreibung

Mit einer Visiereinrichtung ausgestattetes Verkehrsgeschwindigkeitsmessgerät das auf Basis der Laufzeitmessung von Lichtimpulsen die zeitliche Änderung von Entfernungen und somit die Geschwindigkeit von Fahrzeugen misst.

ZI. 4579/2006
Zulassung zur Eichung
Messanlagen für Schmieröle und Kühlerfrostschutz
der Bauart „Visco Flowmat 200/2“

Antragsteller

Ing. Neubauer Tanktechnik GmbH
Windegg 54
4221 Steyregg

Hersteller

Hermann Lümmen GmbH
Biberweg 32, 53842 Troisdorf, Deutschland

Zulassungsbezeichnung

OE 06
R 460

Kenndaten

Q_{\max} (l/min)	10
Q_{\min} (l/min)	entsprechend der kleinsten zulässigen Durchflussstärke des eingebauten Zählers
Kleinste Abgabemenge (l)	1
Zulässiges Messgut	Schmieröle (auf mineralischer oder pflanzlicher Basis) mit einer kinematischen Viskosität von $100 \text{ mm}^2\text{s}^{-1}$ bis $900 \text{ mm}^2\text{s}^{-1}$ und Kühlerfrostschutz

Kurzbeschreibung

Transportable Messanlagen mit Pumpenbetrieb für die Abgabe von Schmierölen und Kühlerfrostschutz für den Anschluss von bis zu vier Zählern.

ZI. 4581/2006

Zulassung zur Eichung

**Elektronische Mengen- und ggf. Preisanzeigeeinrichtungen der Bauart „630/E“
mit Tankautomatenfunktion, für Betriebsstoffmessenanlagen**

Antragsteller

Ing. Neubauer Tanktechnik GmbH
Windegg 54, 4221 Steyregg

Hersteller

Hermann Lümmen GmbH
Biberweg 32, 53831 Troisdorf, Deutschland

Zulassungsbezeichnung

OE 97

R 265

Kurzbeschreibung

Elektronische Mengen- und ggf. Preisanzeigeeinrichtungen mit Tankautomatenfunktion, für Betriebsstoffmessenanlagen

ZI. 4720/2006
Zulassung zur Eichung
Massedurchflusszähler der Bauart „Promass 84“
(1. Änderung der Zulassung ZI. 1372/2006)

Antragsteller

Endress+Hauser GmbH
 Lehnergasse 4, 1230 Wien

Hersteller

Endress+Hauser Flowtec AG
 Kägenstrasse 7, 4153 Reinach BL 1, Schweiz

Zulassungsbezeichnungen

OE 05	für die Bauart „Promass 84“ als Massezähler für Flüssigkeiten und für Hochdruckgase
R 120	

OE 06	für die Bauart „Promass 84“ als Dichtemesseinrichtung für Flüssigkeiten
U 030	

Kenndaten für Flüssigkeiten:

Messwertaufnehmer Type	DN [mm]	Q _{min} [kg/min]	Q _{max} [kg/min]	Kleinste Abgabemenge [kg]
A	2	0,1	2,0	0,05
A	4	0,4	8,0	0,2
F,M	8	1,5	30	0,5
F,M	15	5	100	2
F,M	25	15	300	5
F,M	40	35	700	20
F,M	50	50	1000	50
F,M	80	150	3000	100
F	100	200	4500	200
F	150	250	12000	200
F	250	1500	35000	1000

Messgut für die Messung der Masse: Flüssigkeiten mit einer Dichte von 400 kg/m³ bis 2000 kg/m³

Messgut für die Messung der Dichte und des Volumens: Flüssigkeiten mit einer Dichte von 400 kg/m³ bis 1400 kg/m³

Kenndaten für Hochdruckgase:

Messwertaufnehmer Type	DN [mm]	Q _{min} [kg/min]	Q _{max} [kg/min]	Kleinste Abgabemenge [kg]
F, M	8	0,1	10	0,2
F	15	0,3	30	0,5
M	15	0,3	40	0,5
F, M	25	1	100	2
F, M	40	2	200	5

Messgut: Hochdruckgase als Brenngase (NGV = natural gas for vehicles) im Druckbereich von 100 bar bis 250 bar, in der Hochdruckausführung der Nennweiten DN8, DN15 und DN25 bis 350 bar.

Kurzbeschreibung

Massezähler nach dem Coriolis-Prinzip für Flüssigkeiten und für Hochdruckgase

Gegenstand der Änderung: Typen A und F bei Flüssigkeiten auch als Dichtemesseinrichtungen

ZI. 4818/2006
Zulassung zur Eichung
Rechenwerk für Wärmezähler der Bauart CF-51

Antragsteller

Sauter Mess- und Regeltechnik Gesellschaft m.b.H.
Niedermoser Straße 11, 1222 Wien

Hersteller

Allmess GmbH
Am Voßberg 11, 23751 Oldenburg, Deutschland

Zulassungsbezeichnung

OE 06
C 100

Kurzbeschreibung

An das Rechenwerk für Wärmezähler der Bauart CF 51 kann ein eichfähiger Durchflusssensor und ein eichfähiges 2-Leiter-Temperaturfühlerpaar angeschlossen werden. Das Rechenwerk kann direkt am Durchflusssensor oder abgesetzt angebracht werden.

ZI. 4867/2006
Zulassung zur Eichung
Elektrische Messwandler der Bauarten TPU 4..., TPU 5... und TPU 6...
(1. Änderung der Zulassung ZI. 5843/2005)

Antragsteller

ABB AG
 Clemens-Holzmeister-Strasse 4, 1109 Wien

Hersteller

ABB EJV s.r.o.
 Videnská 117, 61900 Brno, Tschechische Republik

Zulassungsbezeichnung

OE 05	für Stromwandler Bauarten TPU 4..., TPU 5..., TPU 6...
M 050	

Kurzbeschreibung

Elektrische Messwandler der Bauarten TPU 4..., TPU 5..., TPU 6... sind gießharzisierte Stromwandler, die für den Einbau in Mittelspannungs-Schaltanlagen vorgesehen sind. Sie sind für eine höchste Spannung für Betriebsmittel von 12 kV bzw. 17,5 kV bzw. 24 kV ausgelegt. Diese Bauarten werden auch mit geänderten Kenndaten zugelassen.

ZI. 5192/2006
Zulassung zur Eichung
Messanlagen an Tankwagen für dünnflüssige Mineralöle
und Heizöl Leicht der Bauart „NR 100 EU“

Antragsteller und Hersteller

Schwingenschlögel Gesellschaft m.b.H.
 Gewerbestraße 12, 5301 Salzburg-Eugendorf

Zulassungsbezeichnung

OE 06
R 410

Kurzbeschreibung

Messanlage an Tankwagen mit Top- oder Bottom-Loading für die Abgabe über Leer- oder Vollschlauch.

Type	30/300	50/500	60/600	70/700	80/800	100/1000
Zulässiges Messgut	dünnflüssige Mineralöle und Heizöl Leicht					
Größte zulässige Durchflussstärke (Q _{max}) in l/min	300	500	600	700	800	1000
Kleinste zulässige Durchflussstärke (Q _{min}) in l/min	entsprechend jener des jeweils eingebauten Zählers					
Kleinste Abgabemenge in Liter	100, 200 oder 500		200, 500 oder 1000			

ZI. 5280/2006

Zulassung zur Eichung

**3 Stück Messanlagen zur Schiffsbetankung am Betankungsschiff „FINA ENNS“
der Bunkerstation FINA ENNS GmbH, zusammen
mit 3 Stück Ringschieberzählern der Fa. Smith
(1. Änderung der Zulassung ZI. 5874/2000)**

Antragsteller und Hersteller

Donau Tankschiffahrtgesellschaft m.b.H.
Handelskai 130, 1020 Wien

Zulassungsbezeichnung

OE 00	für die Messanlagen Fabr.Nr. BC2717 und BC2718, für Dieselöl
R 130	

OE 00	für die Messanlage Fabr.Nr. BR3134, für Schmieröle
R 140	

Kurzbeschreibung

Messanlagen auf einem Bunkerschiff zur Befüllung von mobilen Behältern.

Kenndaten:

Fabr.Nr. des Zählers und der Messanlage	BC2717	BC2718	BR3134
zulässiges Messgut	Dieselöl	Dieselöl	Schmieröle ≥ 100 mPa.s
zulässige Durchflussstärke der Messanlage	von 70 l/min bis 400 l/min	von 70 l/min bis 700 l/min	von 35 l/min bis 110 l/min
kleinste zulässige Abgabemenge der Messanlage	200 l	200 l	100 l

Zl. 5314/2006
Zulassung zur Eichung
Messanlage an einem Tankwagen mit Pumpenbetrieb
der Bauart „Flowcom S8“ für tiefkalte
Luftgase mit der Fabr. Nr. 20032994

Antragsteller

SOL Technische Gase GmbH
Marie-Curie-Straße 1, 2700 Wr. Neustadt

Hersteller

Flow Instruments & Engineering GmbH
Heiligenstock 34c-f, 42697 Solingen (Ohligs), Deutschland

Zulassungsbezeichnung

OE 96
R 450

Kurzbeschreibung

Messanlage an einem Tankwagen mit Pumpenbetrieb, mit einem Massedurchflussaufnehmer als Messwerk, basierend auf Differenzdruck - und Temperaturmessung, und mit einer elektronischen Mengenanzeigeeinrichtung.

Kenndaten

Zulässiges Messgut: Stickstoff (LIN)

Zulässiger Temperaturbereich: -200°C bis -160°C

Größte zulässige Durchflussstärke: 26 t/h

Kleinste zulässige Durchflussstärke: das 0,2 fache der größten zulässigen Durchflussstärke

Nennweite: DN40

Kleinste zulässige Abgabemenge: 500 kg

Pmax: 100 bar (PN 100)

ZI. 5363/2006

Zulassung zur Eichung

Messanlagen zur Befüllung von Tankfahrzeugen oder anderen mobilen Behältern der Bauart „KW1“, Gattungen R 8122 und R8222

Antragsteller und Hersteller

KW Anlagen- und Gerätebau GmbH
Scherbangasse 7, 1230 Wien

Zulassungsbezeichnung

OE 06

R 430

Kenndaten

Q _{max} (l/min)	zwischen 60% und 100 % von Q _{max} des Zählers
Q _{min} (l/min)	entsprechend Q _{min} des Zählers
Kleinste Abgabemenge (l)	≥ kleinste Abgabemenge des Zählers
zulässiges Messgut	dünnflüssige mineralische oder pflanzliche Treibstoffe im Viskositätsbereich bis 20 mm ² .s ⁻¹ , wie Benzin, Kerosin (JetA1), Flugbenzin (Avgas), Dieselöl (Biodiesel), Ofenheizöl (Heizöl extraleicht) und Spindelöl, jeweils optional gemischt mit Treibstoffzusätzen (zB mit Ethanol, Methanol) und Treibstoffadditiven; dünnflüssige Pflanzenöle im Viskositätsbereich bis 20 mm ² .s ⁻¹ ; Ethanol, Methanol; Pflanzenöle einer Viskosität ≤ 38 mm ² .s ⁻¹ bei 40 °C; Heizöl leicht; Harnstofflösung in Wasser (< 70 Gewichtsprozent) AUS 32 nach DIN V 70070 als Additiv für Dieselöl („AdBlue“)

Kurzbeschreibung

Messanlagen zur Befüllung von Tankfahrzeugen oder anderen mobilen Behältern und zur Übergabe in andere Tanklager

ZI. 5364/2006
Zulassung zur Eichung

Messanlagen zur Befüllung von Tankfahrzeugen oder anderen mobilen Behältern und zur Übergabe in andere Tanklager, Bauart „Isoil1“, Gattungen R 8122 und R8222

Antragsteller und Hersteller

Isoil Impianti S.p.A
74, Via Madonna delle Rose, 24061 Albano S. Alessandro (BG), Italien

Zulassungsbezeichnung

OE 06
R 420

Kenndaten

Q _{max} (l/min)	zwischen 60% und 100 % von Q _{max} des Zählers
Q _{min} (l/min)	entsprechend Q _{min} des Zählers
Kleinste Abgabemenge (l)	≥ kleinste Abgabemenge des Zählers
zulässiges Messgut	dünnflüssige mineralische oder pflanzliche Treibstoffe im Viskositätsbereich bis 20 mm ² .s ⁻¹ , wie Benzin, Kerosin (JetA1), Flugbenzin (Avgas), Dieselöl (Biodiesel), Ofenheizöl (Heizöl extraleicht) und Spindelöl, jeweils optional gemischt mit Treibstoffzusätzen (zB mit Ethanol, Methanol) und Treibstoffadditiven; dünnflüssige Pflanzenöle im Viskositätsbereich bis 20 mm ² .s ⁻¹ ; Ethanol, Methanol; Pflanzenöle einer Viskosität ≤ 38 mm ² .s ⁻¹ bei 40 °C; Heizöl leicht; Harnstofflösung in Wasser (< 70 Gewichtsprozent) AUS 32 nach DIN V 70070 als Additiv für Dieselöl („AdBlue“)

Kurzbeschreibung

Messanlagen zur Befüllung von Tankfahrzeugen oder anderen mobilen Behältern und zur Übergabe in andere Tanklager

ZI. 5385/2006
Zulassung zur Eichung
Betriebsstoffmessenanlagen der Bauart „HAM“, Gattung R8121

Antragsteller

GIA Austria GmbH
Salzburger Straße 138
5280 Braunau am Inn

Hersteller

HORN GmbH & Co. KG
Munketoft 42
24937 Flensburg
Deutschland

Zulassungsbezeichnung

OE 06
R 370

Kenndaten

Q_{\max} : 40 l/min

Q_{\min} : 3 l/min

Kleinste Abgabemenge: 5 Liter

Zulässiges Messgut: AUS 32 nach DIN V 70070 (Harnstofflösung; „AdBlue“)

Kurzbeschreibung

Betriebsstoffmessenanlagen mit elektronischer Mengenanzeigeeinrichtung, für Harnstofflösung („AdBlue“)

Zl. 5386/2006
Zulassung zur Eichung
Messanlagen zur Befüllung von Tankfahrzeugen oder anderen mobilen Behältern
der Bauart „ALGE1“, Gattungen R 8122 und R8222

Antragsteller und Hersteller

ALGE Tankstellentechnik GmbH
 Hans Thalhammerstraße 1
 8501 Lieboch

Zulassungsbezeichnung

OE 06
R 440

Kenndaten

Q _{max} (l/min)	zwischen 60% und 100 % von Q _{max} des Zählers
Q _{min} (l/min)	entsprechend Q _{min} des Zählers
Kleinste Abgabemenge (l)	≥ kleinste Abgabemenge des Zählers
zulässiges Messgut	dünnflüssige mineralische oder pflanzliche Treibstoffe im Viskositätsbereich bis 20 mm ² .s ⁻¹ , wie Benzin, Kerosin (JetA1), Flugbenzin (Avgas), Dieselöl (Biodiesel), Ofenheizöl (Heizöl extraleicht) und Spindelöl, jeweils optional gemischt mit Treibstoffzusätzen (zB mit Ethanol, Methanol) und Treibstoffadditiven; dünnflüssige Pflanzenöle im Viskositätsbereich bis 20 mm ² .s ⁻¹ ; Ethanol, Methanol; Pflanzenöle einer Viskosität ≤ 38 mm ² .s ⁻¹ bei 40 °C; Heizöl leicht; Harnstofflösung in Wasser (< 70 Gewichtsprozent) AUS 32 nach DIN V 70070 als Additiv für Dieselöl („AdBlue“)

Kurzbeschreibung

Messanlagen zur Befüllung von Tankfahrzeugen oder anderen mobilen Behältern und zur Übergabe in andere Tanklager

ZI. 5417/2006
Zulassung zur Eichung
Messanlagen an Tankwagen für die Übernahme von Milch
der Bauart „MSW III/500“
(1. Änderung der Zulassung ZI. 40 962/72/7)

Antragsteller und Hersteller

Schwarte Logistic Ges.m.b.H.
Kruppstraße 2a, 59227 Ahlen, Deutschland

Zulassungsbezeichnung

Zul. Nr. 40 962/72/2

Kurzbeschreibung

Messanlagen mit Pumpenbetrieb für die Übernahme von Milch an Milchsammeltankwagen mit geändertem Durchflussstärkenbereich.

Kenndaten

Zulässiges Messgut:	Milch
Größte zulässige Durchflussstärke in l_{\min} :	500
Kleinste zulässige Durchflussstärke in l_{\min} :	entsprechend dem Zähler
Kleinste zulässige Übernahmemenge in Liter:	20
Nennweite des Zählers in mm:	50
größte zulässige Länge des Saugschlauches in Meter:	6
größte zulässige Länge des Saugrohres in Meter:	0,75

ZI. 5447/2006
Zulassung zur Eichung
Messanlagen zur Befüllung von Tankfahrzeugen oder anderen mobilen Behältern
der Bauart „Molin1“, Gattungen R 8122 und R8222

Antragsteller und Hersteller

Molin Industrie – Inbetriebnahme & Montage Gesellschaft m.b.H & Co.KG
 Lerschstraße 11, 4600 Wels

Zulassungsbezeichnung

OE 06
R 470

Kenndaten

Q _{max} (l/min)	zwischen 60% und 100 % von Q _{max} des Zählers
Q _{min} (l/min)	entsprechend Q _{min} des Zählers
Kleinste Abgabemenge (l)	≥ kleinste Abgabemenge des Zählers
zulässiges Messgut	dünnflüssige mineralische oder pflanzliche Treibstoffe im Viskositätsbereich bis 20 mm ² .s ⁻¹ , wie Benzin, Kerosin (JetA1), Flugbenzin (Avgas), Dieselöl (Biodiesel), Ofenheizöl (Heizöl extraleicht) und Spindelöl, jeweils optional gemischt mit Treibstoffzusätzen (zB mit Ethanol, Methanol) und Treibstoffadditiven; dünnflüssige Pflanzenöle im Viskositätsbereich bis 20 mm ² .s ⁻¹ ; Ethanol, Methanol; Pflanzenöle einer Viskosität ≤ 38 mm ² .s ⁻¹ bei 40 °C; Heizöl leicht; Harnstofflösung in Wasser (< 70 Gewichtsprozent) AUS 32 nach DIN V 70070 als Additiv für Dieselöl („AdBlue“)

Kurzbeschreibung

Messanlagen zur Befüllung von Tankfahrzeugen oder anderen mobilen Behältern und zur Übergabe in andere Tanklager

ZI. 5448/2006
Zulassung zur Eichung

**Messanlagen zur Befüllung von Tankfahrzeugen oder anderen mobilen Behältern
der Bauart „KSW1“, Gattungen R 8122 und R8222**

Antragsteller und Hersteller

KSW – Elektro- und Industrieanlagenbau
Industriepark Runa, Studa 3a, 6800 Feldkirch

Zulassungsbezeichnung

OE 06
R 480

Kenndaten

Q _{max} (l/min)	zwischen 60% und 100 % von Q _{max} des Zählers
Q _{min} (l/min)	entsprechend Q _{min} des Zählers
Kleinste Abgabemenge (l)	≥ kleinste Abgabemenge des Zählers
zulässiges Messgut	dünnflüssige mineralische oder pflanzliche Treibstoffe im Viskositätsbereich bis 20 mm ² .s ⁻¹ , wie Benzin, Kerosin (JetA1), Flugbenzin (Avgas), Dieselöl (Biodiesel), Ofenheizöl (Heizöl extraleicht) und Spindelöl, jeweils optional gemischt mit Treibstoffzusätzen (zB mit Ethanol, Methanol) und Treibstoffadditiven; dünnflüssige Pflanzenöle im Viskositätsbereich bis 20 mm ² .s ⁻¹ ; Ethanol, Methanol; Pflanzenöle einer Viskosität ≤ 38 mm ² .s ⁻¹ bei 40 °C; Heizöl leicht; Harnstofflösung in Wasser (< 70 Gewichtsprozent) AUS 32 nach DIN V 70070 als Additiv für Dieselöl („AdBlue“)

Kurzbeschreibung

Messanlagen zur Befüllung von Tankfahrzeugen oder anderen mobilen Behältern und zur Übergabe in andere Tanklager

ZI. 5684/2006
Ausnahmsweise Zulassung zur Eichung
Schallpegelmesser der Bauart 131 der Firma Norsonic A.S.

Antragsteller

Ing. Wolfgang Fellner Gesellschaft m.b.H.
Cizekplatz 4, 1220 Wien

Hersteller

Norsonic A.S.
Gunnarsbratan 2, 3408 Tranby, Norwegen

Zulassungsbezeichnung

OE 06
s 030

Kurzbeschreibung

Der Schallpegelmesser der Klasse 0,7 ist ein integrierendes Messgerät zur Bestimmung des Schalldruckpegels und der davon abgeleiteten Größen.

Der Schallpegelmesser ist mit der Software „Appl. 1.0.594, System 1.0.809“ zur Eichung zugelassen. Des weiteren ist der Schallpegelmesser mit Oktavfiltern, Option 1, mit Mittenfrequenzen von 16 Hz bis 16 kHz nach IEC 61260 Klasse 1 zur Eichung zugelassen.

Der Schallpegelmesser entspricht auch IEC 60651 Klasse 1, IEC 60804 Klasse 1 und IEC 61672 Klasse 1.

Der Schallpegelmesser ist vor jeder Messreihe mit einer geeichten Prüfschallquelle der Bauart 1251 von Norsonic und dem Mikrofonadapter 1443 von Norsonic zu justieren.

ZI. 5860/2006
Zulassung zur Eichung
Prepayment-Kassiergeräte der Bauarten UNI-BLZ6000-1 und UNI-BLZ6000 M1

Antragsteller und Hersteller

Bauer Elektronik
Breitenbergstraße 2, 87719 Mindelheim, Deutschland

Zulassungsbezeichnung

Siehe Zulassung GZ 5045/2006, sowie GZ 5469/2003 für UNI-BLZ 6000-M, sowie GZ 4922/2000 und GZ 1913/2005 für UNI-BLZ 6000.

Kurzbeschreibung

Siehe Zulassung GZ 5045/2006, sowie GZ 5469/2003 für UNI-BLZ 6000-M, sowie GZ 4922/2000 und GZ 1913/2005 für UNI-BLZ 6000.

Statische Prepayment-Kassiergeräte UNI-BLZ6000 sind auch mit eingebautem statischen Drehstromzähler der Type EMH EIZ-GDWL7393 (Zulassungszeichen OE06/E130) zugelassen. Geräte dieser Ausführung werden mit dem Zusatz „-1“ in der Bezeichnung gekennzeichnet (UNI-BLZ6000-1) und enthalten einen dreiphasigen Schalter ausgangsseitig nach dem Impulsgeberzähler. Der Lastausgang kann optional auch nur einphasig beschaltet werden.

Statische Prepayment-Kassiergeräte UNI-BLZ6000-M sind auch mit eingebautem statischen Drehstromzähler der Type EMH EIZ-GDWB7393 (Zulassungszeichen OE06/E140) zugelassen. Geräte dieser Ausführung werden mit dem Zusatz „1“ in der Bezeichnung gekennzeichnet (UNI-BLZ6000-M1). Der externe Lastschalter wird durch ein Relais gesteuert. An den Lastschalter kann optional auch nur eine einphasige Last angeschlossen werden.

ZI. 6072/2006
Ausnahmsweise Zulassung zur Eichung
Verkehrsgeschwindigkeitsmessgeräte der Bauart VKS 3.0
(3. Änderung der Zulassung GZ 3192/2002)

Antragsteller und Hersteller

VIDIT Austria GmbH
Lacknergasse 12, 1170 Wien

Zulassungsbezeichnung

OE 02
v 010

Kurzbeschreibung

Geschwindigkeitsmessgeräte der Bauart VKS 3.0 ermitteln die Geschwindigkeit von Fahrzeugen, indem mittels perspektivischer Transformation aus einer mit Video gefilmten Verkehrssituation Strecken vermessen werden und die Anzahl der Videobilder zwischen zwei Momentaufnahmen als Zeitbasis verwendet wird.

Die Änderung betrifft eine neue Bauart der Videokameras.

ZI. 1166/2007
Zulassung zur Eichung
Elektrische Messwandler der Bauarten AON-M, UKM 24/...

Antragsteller und Hersteller

CGS Instrument Transformers s.r.l.
Via Solferino 25, MONZA MI, Italien

Zulassungsbezeichnung

OE 07	für Stromwandler Bauart AON-M
M 010	

OE 07	für Spannungswandler Bauart UKM 24/...
M 020	

Kurzbeschreibung

Elektrische Messwandler der Bauart AON-M sind Ringkernstromwandler für Innenraumanlagen. Sie sind für eine höchste Spannung für Betriebsmittel von 0,72 kV ausgelegt. Elektrische Messwandler der Bauart UKM 24/2 bzw. UKM 24/3 sind voll vergossene gießharz-isolierte Mittelspannungswandler für Innenraumanlagen. Sie sind für eine höchste Spannung für Betriebsmittel von 24 kV ausgelegt.

ZI. 1654/2007
Zulassung zur Eichung
Kaltwasserzähler der Bauart WPVI (Verbundzähler)
(3. Änderung der Zulassung GZ 1376/2002)

Antragsteller und Hersteller

Elin Wasserwerkstechnik
Gesellschaft.m.b.H.
Hainburger Straße 33, 1030 Wien

Zulassungsbezeichnung

OE 01
H 120

Kurzbeschreibung

Verbundzähler in kompakter Bauweise für die Nennbelastungen (NB) 40 m³/h, 100 m³/h und 120 m³/h bzw. 150 m³/h (Hauptzähler) und die Nenn- bzw. Grenzbelastung 3 (5) m³/h (Nebenzähler).

Gegenstand der Änderung:

Zusätzlich zu den bisher zugelassenen Ausführungsformen sind nun auch Nebenzähler der Bauart M-TP-K (Typ 118) zulässig.

ZI. 1981/2007
Ausnahmsweise Zulassung zur Eichung
Verkehrsgeschwindigkeitsmessgeräte der Bauart PoliScan speed

Antragsteller und Hersteller

VITRONIC Dr.-Ing. Stein
Bildverarbeitungssysteme GmbH
Hasengartenstraße 14, 65189 Wiesbaden, Deutschland

Zulassungsbezeichnung

OE 07

v 010

Kurzbeschreibung

Durch Scannen von Objekten (Fahrzeugen) in einem festgelegten Erfassungsbereich und Verfolgen der Bewegung wird die Geschwindigkeit ermittelt. Mit einer digitalen Kamera wird ein Bild des Fahrzeuges gemacht und gemeinsam mit den messrelevanten Daten manipulations sicher gespeichert.

ZI. 2138/2007
Ausnahmsweise Zulassung zur Eichung
Schallpegelmesser der Bauart 2250 der Firma Brüel & Kjaer
5. Änderung der Zulassung ZI. 1645/2005

Antragsteller

Brüel & Kjaer GmbH
Zweigniederlassung Österreich
Lemböckgasse 49/Haus 2/E/2/6
1230 Wien

Hersteller

Brüel & Kjaer
2850 Naerum, Dänemark

Zulassungsbezeichnung

OE 05

s 013

Kurzbeschreibung

Der Schallpegelmesser der Klasse 0,7 mit der Hardware-Version 2.0 ist mit dem Schallpegelmesser-Softwaremodul BZ 7222, Version 2.0 und dem Frequenzanalyse-Softwaremodul BZ 7223, Version 2.0 zur Eichung zugelassen. Diese Software beinhaltet auch die Bewertungsfunktion B.

Der Schallpegelmesser entspricht auch IEC 60651 Klasse 1, IEC 60804 Klasse 1 und IEC 61672 Klasse 1.

Die Terz- und Oktavfilter sind mit Mittenfrequenzen 10 Hz und größer nach IEC 61260 Klasse 0 zur Eichung zugelassen.

Zl. 2140/2007
Zulassung zur Eichung
Elektrizitätszähler der Bauart Echelon EM1021 und EM1023

Antragsteller und Hersteller

Echelon Corporation
16 The Courtyards, Hatters Lane, Watford, WD18 8YH, Großbritannien

Zulassungsbezeichnung

Unverändert, siehe Grundzulassung GZ 4682/2005.

Kurzbeschreibung

Unverändert, siehe Grundzulassung GZ 4682/2005, sowie Zulassungserweiterung GZ 3312/2006.

Die Zähler sind auch mit M-Bus-Fähigkeit zugelassen. Über diese Schnittstelle können bis zu vier M-Bus-fähige Geräte ausgelesen werden, der Zähler fungiert dabei als „M-Bus-Master“.

Die Zulassung erfolgt für die Firmwareversion 2.10q^{***}. Diese Version ist mit Ausnahme der M-Bus-Master-Funktionalität identisch mit der bereits zugelassenen Version 2.01g^{***}. Die Firmwareversion muss am Display angezeigt werden können. Die Symbole „^{***}“ in der Firmwareversionsnummer bezeichnen minimale Änderungen in der Firmware, welche den messtechnischen Teil oder verrechnungsrelevante Funktionen nicht beeinflussen.

Bei der Verwendung der M-Bus-Funktionalität der Zähler hat der Verwender für die Einhaltung von Sicherheitsbestimmungen zu sorgen. Daten von M-Bus-fähigen Geräten, die über den Zähler ausgelesen werden, dürfen nur dann zur Verrechnung verwendet werden, wenn es sich um eine unveränderte Weitergabe der an den geeichten Geräten angezeigten Messwerte handelt. Im Zweifelsfall gelten die Anzeigen an den geeichten Geräten. Werden Daten von externen M-Bus-fähigen Geräten in das Lastprofil geschrieben, dürfen diese Daten aufgrund der nicht zugelassenen Lastprofilfunktionalität nicht zur Verrechnung verwendet werden.

ZI. 2218/2007
Ausnahmsweise Zulassung zur Eichung
Schallpegelmesser der Bauart 118 der Firma Norsonic A.S.
7. Änderung der Zulassung ZI. 6425/2002

Antragsteller

Ing. Wolfgang Fellner Gesellschaft m.b.H.
Cizekplatz 4, 1220 Wien

Hersteller

Norsonic A.S.
Gunnersbratan 2, 3408 Tranby, Norwegen

Zulassungsbezeichnung

OE 02
s 031

Kurzbeschreibung

Der Schallpegelmesser der Klasse 0,7 ist mit geänderter Hardware und der Software Appl. 2.0.727 und System 2.0.936 zur Eichung zugelassen.

Der Schallpegelmesser entspricht auch IEC 60651 Klasse 1, IEC 60804 Klasse 1 und IEC 61672 Klasse 1.

Die Terz- und Oktavfilter sind mit Mittenfrequenzen 10 Hz und größer nach IEC 61260 Klasse 1 zur Eichung zugelassen.

Der Schallpegelmesser ist auch mit der wetterfesten Mikrofoneinheit Bauart G.R.A.S. 41 AL oder Bauart Norsonic 1211 zur Eichung zugelassen.

Wird als Mikrofon die wetterfeste Mikrofoneinheit Bauart G.R.A.S 41 AL oder Bauart Norsonic 1211 verwendet, ist der Schallpegelmesser mit einer geeichten Prüfschallquelle Bauart Norsonic 1253 zu kalibrieren. Zur Kalibrierung ist der Kalibrieradapter G.R.A.S RA 0010 zu verwenden.

ZI. 2568/2007
Ausnahmsweise Zulassung zur Eichung
Schallpegelmesser der Bauart 2250 der Firma Brüel & Kjaer
6. Änderung der Zulassung ZI. 1645/2005

Antragsteller

Brüel & Kjaer GmbH Zweigniederlassung Österreich
Lemböckgasse 49/Haus 2/E/2/6, 1230 Wien

Hersteller

Brüel & Kjaer
2850 Naerum, Dänemark

Zulassungsbezeichnung

OE 05
s 012

Kurzbeschreibung

Der Schallpegelmesser der Klasse 0,7 mit der Hardware-Version 1.1 ist auch mit dem Schallpegelmesser-Softwaremodul BZ 7222, Version 2.0 und dem Frequenzanalyse-Softwaremodul BZ 7223, Version 2.0 zur Eichung zugelassen.

Der Schallpegelmesser entspricht auch IEC 60651 Klasse 1, IEC 60804 Klasse 1 und IEC 61672 Klasse 1.

Die Terz- und Oktavfilter sind mit Mittenfrequenzen 10 Hz und größer nach IEC 61260 Klasse 0 zur Eichung zugelassen.

ZI. 2599/2007
Ausnahmsweise Zulassung zur Eichung
Schallpegelmesser der Bauart NOR 132 der Firma Norsonic A.S.

Antragsteller

Ing. Wolfgang Fellner Gesellschaft m.b.H.
Cizekplatz 4, 1220 Wien

Hersteller

Norsonic A.S.
Gunnarsbratan 2, 3408 Tranby, Norwegen

Zulassungsbezeichnung

OE 07
s 010

Kurzbeschreibung

Der Schallpegelmesser der Klasse 1,5 ist ein integrierendes Messgerät zur Bestimmung des Schalldruckpegels und der davon abgeleiteten Größen.

Der Schallpegelmesser ist mit der Software „Appl. 1.0.727, System 1.0.937“ zur Eichung zugelassen. Des Weiteren ist der Schallpegelmesser mit Oktavfiltern, Option 1, mit Mittenfrequenzen von 16 Hz bis 16 kHz nach IEC 61260 Klasse 1 zur Eichung zugelassen.

Der Schallpegelmesser entspricht auch IEC 60651 Klasse 3, IEC 60804 Klasse 3 und IEC 61672 Klasse 2.

Der Schallpegelmesser ist vor jeder Messreihe mit einer geeichten Prüfschallquelle der Bauart NOR 1251 oder NOR 1253 und dem Mikrofonadapter NOR 1443 oder NOR 1252 der Fa. Norsonic zu justieren.

ZI. 2600/2007
Ausnahmsweise Zulassung zur Eichung
Schallpegelmesser der Bauart Soundbook_octav der Firma Sinus Messtechnik GmbH

Antragsteller

LB-acoustics Messgeräte GmbH
Floridusgasse 50, 1210 Wien

Hersteller

Sinus Messtechnik GmbH
Föpplstraße 13, 04347 Leipzig, Deutschland

Zulassungsbezeichnung

OE 07
s 020

Kurzbeschreibung

Der Schallpegelmesser der Klasse 0,7 ist ein auf einen Panasonic CF-18 Computer, mit dem Betriebssystem Windows XP, Service Pack 2, angedocktes 8-kanaliges integrierendes Messgerät zur Bestimmung des Schalldruckpegels und der davon abgeleiteten Größen.

Der Temperaturbereich beträgt 0°C-50°C.

Der Schallpegelmesser entspricht den wesentlichen Anforderungen der IEC 60651 Klasse 1, C 60804 Klasse 1 und IEC 61672 Klasse 1.

Des weiteren ist der Schallpegelmesser mit Terzfiltern von 20 Hz bis 20 kHz nach IEC 61260 Klasse 1 zur Eichung zugelassen.

Der Schallpegelmesser ist mit der Software Harmonie 3.5.0.15 mit Samurai 1.3.6 zur Eichung zugelassen.

Der Schallpegelmesser ist vor jeder Messreihe mit einer geeichten Prüfschallquelle der Klasse 0,3, die für die Anwendung an Mikrofonen der Bauart GRAS 40 AE zugelassen ist, zu justieren.

ZI. 2646/2007
Zulassung zur Eichung
Elektrische Messwandler der Bauart EKSO 561
(2. Änderung der Zulassung ZI. 40678/99)

Antragsteller und Hersteller

Ritz-Messwandler GmbH
Linzer Straße 79, 4614 Marchtrenk

Zulassungsbezeichnung

OE 99	für Stromwandler Bauart EKSO 561
M 050	

Kurzbeschreibung

Elektrische Messwandler der Bauart EKSO 561 sind Aufsteckstromwandler, die für den Einbau in elektrische Triebfahrzeuge vorgesehen sind. Sie sind für eine Nennfrequenz von 16 2/3 Hz und 50 Hz und eine höchste Spannung für Betriebsmittel von 0,72 kV ausgelegt. Diese Bauart wird auch mit der Klasse 0,5 ext. 150 % zugelassen.

ZI. 2889/2007

Zulassung zur Eichung

**Elektrische Messwandler der Bauarten 4MC4_61 ZEK, 4MC4_70 ZEK,
4MC4560 ZEK und 4MC4663 ZEK**

Antragsteller

Dr. techn. Josef Zelisko GmbH
Beethovengasse 43-45, 2340 Mödling

Hersteller

Siemens AG
Carl-Benz-Strasse 22, 60386 Frankfurt am Main, Deutschland

Zulassungsbezeichnung

OE 06	für Stromwandler Bauarten 4MC4_61 ZEK, 4MC4_70 ZEK,
M 050	4MC4560 ZEK und 4MC4663 ZEK

Kurzbeschreibung

Elektrische Messwandler der Bauarten 4MC4_61 ZEK, 4MC4_70 ZEK, 4MC4560 ZEK und 4MC4663 ZEK sind vollvergossene gießharzisierte Niederspannungs-Aufsteckstromwandler für Innenraumanlagen. Sie unterscheiden sich durch verschiedene Baugrößen und Bauformen. Die sekundärseitigen Ausleitungen erfolgen über ein definiertes gekennzeichnetes Kabel, welches in einem speziellen Schutzschlauch geführt wird. Sie sind für eine höchste Spannung für Betriebsmittel von 0,72 kV ausgelegt.

ZI. 2890/2007

Zulassung zur Eichung

**Messeinrichtung zur Bestimmung der Feuchte von Getreide
der Bauart INFRATEC 1241 Grain Analyzer
(4. Änderung der Zulassung ZI. 3191/2002)**

Antragsteller

FOSS GmbH
Zweigniederlassung Österreich
Jeneweingasse 11/3, 1210 Wien

Hersteller

FOSS Tecator
Litteraturvägen 8, 26321 Höganäs, Schweden

Zulassungsbezeichnung

OE 02
Y 014

Kurzbeschreibung

Dieses Messgerät dient zur Bestimmung der Feuchtigkeit einer ungeschroteten Getreideprobe durch Absorptionsmessung.

Gegenstand der Änderung: Erweiterung auf die Softwareversion ISW 3.31 oder 3.41 sowie einer Messeinrichtung zur Bestimmung der EWG-Schüttdichte von Getreide der Type TWM, v2.1 zusammen mit der Software-Version ISW 3.31 oder 3.41 als zulässige Zusatzeinrichtung (auf Grund der EEC Typen-Zulassung No 37 90 02, der Benannten Stelle SP Technical Research Institute of Sweden, gemäß der Council Directive 71/347/EEC)

ZI. 2980/2007
Ausnahmsweise Zulassung zur Eichung
Wasserzähler mit Druckmessgerät der Bauart HDP-1

Antragsteller und Hersteller

Sklarz Abwasser- und Umwelttechnik GmbH
Inselsbergstraße 3, 99891 Emsetal, Deutschland

Zulassungsbezeichnung

OE 07
H 170

Kurzbeschreibung

Flügelradzähler für Nutzwasser mit eingebautem Druckmessgerät in einem gemeinsamen Gehäuse mit Zusatzeinrichtungen.
Messbereich Durchfluss: 2 l/min bis 4 l/min.
Messbereich Druck: 0 bar bis 20 bar (Relativdruck).

ZI. 3000/2007
Ausnahmsweise Zulassung zur Eichung
Wasserzähler der Bauart SRP-1

Antragsteller und Hersteller

Sklarz Abwasser- und Umwelttechnik GmbH
Inselsbergstraße 3, 99891 Emsetal, Deutschland

Zulassungsbezeichnung

OE 07
H 160

Kurzbeschreibung

Flügelradzähler für Nutzwasser in einem gemeinsamen Gehäuse mit Zusatzeinrichtungen.
Messbereich: 2 l/min bis 4 l/min.

ZI. 3118/2007
Zulassung zur Eichung
Brennwert- Mengenumwerter der Bauart ERZ 2104

Antragsteller und Hersteller

RMG Messtechnik GmbH
Otto-Hahn-Straße 5, 35510 Butzbach, Deutschland

Zulassungsbezeichnung

OE 07
G 810

Kurzbeschreibung

Elektronischer Brennwert- Mengenumwerter für Gase bestehend aus einem Rechenwerk, einem Druckaufnehmer und einem Temperaturlaufnehmer. Diese Messgeräte dürfen im eichpflichtigen Verkehr nicht im Haushalt, im Gewerbe oder in der Leichtindustrie verwendet werden.

ZI. 3119/2007
Zulassung zur Eichung
Ultraschall- Gaszähler der Bauart USZ 08
(1. Änderung der Zulassung ZI. 3907/2002)

Antragsteller und Hersteller

RMG Messtechnik GmbH
Otto-Hahn-Straße 5, 35510 Butzbach, Deutschland

Zulassungsbezeichnung

OE 02
G 910

Kurzbeschreibung

Gaszähler nach dem Ultraschall-Prinzip in den Zählergrößen von G250 bis G25000.
Gegenstand der Änderung: Änderung der Auswerteelektronik und der Sensoren.
Diese Messgeräte dürfen im eichpflichtigen Verkehr nicht im Haushalt, im Gewerbe oder in der Leichtindustrie verwendet werden.

ZI. 3536/2007
Zulassung zur Eichung
(5. Änderung der Zulassung ZI. 42231/93)
Zustands- Mengenumwerter der Bauart K902/VC2

Antragsteller und Hersteller

Feingerätebau Tritschler GmbH
Schönaustraße 10 – 12, 79725 Laufenburg, Deutschland

Zulassungsbezeichnung

OE 93
G 810

Kurzbeschreibung

Elektronischer Zustands- Mengenumwerter mit Druckbereichen bis 80 bar.

Gegenstand der Änderung:

Änderung der Programmversion von V5.24 auf V5.26 für die Platinengeneration K904-04-00a-d (Prüfsumme # 5260 hex) und von V6.24 auf V6.26 für die Platinengeneration K904-04-00m (Prüfsumme # 6260 hex).